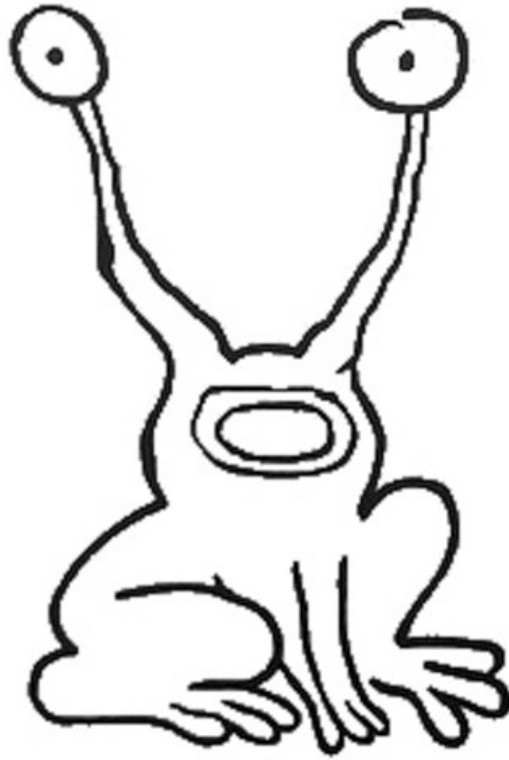


HI, HOW ARE YOU



En lo alto para siempre

UNA PROPUESTA ESCÉNICA DE
JUAN NAVARRO Y GONZALO CUNILL

ESTRENO FESTIVAL TEMPORADA ALTA 2019. 15/16 NOV.

TEATRE LLIURE 2020. 6/16 FEB.

“Había una vez dos peces jóvenes que iban nadando y se encontraron por casualidad con un pez mayor que nadaba en dirección contraria; el pez mayor los saludó con la cabeza y les dijo: “Buenos días, chicos ¿Cómo está el agua?”. Los dos peces jóvenes siguieron nadando un trecho; por fin, uno de ellos miró al otro y le dijo: “¿Qué demonios es el agua?””.

This is water. D. F. Wallace.



Sinopsis

“La mentira es que haya que elegir entre una cosa y otra. Una abeja quieta y flotante se mueve demasiado deprisa para pensar. Desde lo alto la dulzura la hace enloquecer”.

En lo alto para siempre es una obra de creación a partir del relato homónimo del escritor norteamericano David Foster Wallace. Una historia aparentemente sencilla que describe el viaje emocional que oscila entre el éxtasis y el calvario de un joven que decide saltar por primera vez de un trampolín. Un salto al vacío que todos hemos experimentado alguna vez y que en este caso, nos ha invitado a profundizar en el universo literario y personal de D. F. W.; una visión fantasmagórica, premonitoria y a la vez hilarante que radiografía una sociedad al borde del abismo.

“Si quisieras podrías quedarte aquí encima para siempre, vibrando tan deprisa por dentro que flotarías inmóvil en el tiempo, como una abeja flotando sobre alguna sustancia dulce”.

ENTREVISTAS BREVES CON HOMBRES REPULSIVOS



“Hay lugares que tememos, lugares que soñamos, lugares de los que nos convertimos en exiliados sin darnos cuenta hasta que, a veces, ya es demasiado tarde”. Thomas Pynchon

El paisaje descrito por Foster Wallace en esta obra compuesta por veintitrés relatos, siembra en nuestro imaginario una moral tóxica, mezcla de ternura y sordidez, de humor y alteraciones psicóticas, con las que el autor describe de forma obsesiva algunas perturbaciones de la sociedad contemporánea. La realidad residual de la sociedad de consumo, personajes marginales o no, a los que Wallace instala dentro de sus descripciones que llegan al límite de la precisión, del realismo, y que a momentos alcanzan un estado alterado del pensamiento, una verborrea inagotable que consigue invertir nuestra percepción del suceso más nimio. Como por ejemplo, ***“en lo alto para siempre”***, una anécdota aparentemente intrascendente de un niño que va a saltar desde un trampolín. La descripción del entorno se convierte en sí misma, en un argumento escalofriante de un pequeño extracto de realidad, donde nuestra mirada se hace cómplice inevitablemente de esa cirugía visual con la que Wallace transforma ese instante, en una eternidad despiadada, en una ficción aparente que nos narcotiza y nos hace dudar de nuestra propia vida.

Los textos que aparecen en **Entrevistas breves con hombres repulsivos**, se desarrollan a partir de una mezcla de estilos literarios. Son protagonistas las conversaciones a modo de monólogos con interlocutores silenciosos. Un mundo donde las temáticas más frecuentes nadan entre el trauma infantil, las sexualidades indecibles, el deseo, la violencia, la soledad, son conversaciones con las que Wallace no duda en ser efectivamente repulsivo, para llegar al fondo de los problemas. Una denuncia constante a ciertas conductas estigmatizadas de la sociedad, en la que ya no queda **ni un gramo de ese sueño imaginado** hace ya muchas décadas, por el país de la libertad. Paralelamente a estas conversaciones, encontramos una serie de relatos cortos, como el de ***“La persona deprimida”***, donde se recrea hasta la

extenuación en todos los procesos mentales, interferencias, autoengaños, análisis infinitos sobre el estado anímico de una mujer deprimida, buscando desesperadamente salvarse de su jungla emocional. En estos relatos son frecuentes las acotaciones, pequeños paréntesis que encontramos en casi toda la obra de Wallace, y que suponen un nivel de narración paralelo a la historia principal. Un continuo juego con el lenguaje, que a veces se convierte en un metalenguaje con el que nos somete a una lectura obsesiva, a momentos desquiciada y agotadora.

David Foster Wallace perdió la batalla contra la sinrazón de la enfermedad y, por eso, inquieta leer el párrafo en el que habla de los suicidas, no sin una gran dosis de humor y vitalidad: ***“No es para nada una coincidencia el que los adultos que se suicidan con armas de fuego casi siempre se peguen un tiro en la cabeza. Y la verdad es que la mayoría de esos suicidas en realidad ya están muertos mucho antes de apretar el gatillo”.***



FRAGMENTOS

“Historia radicalmente concentrada de la era postindustrial”.

Cuando fueron presentados, él hizo un comentario ingenioso porque quería caer bien. Ella soltó una risotada estrepitosa porque quería caer bien. Luego los dos cogieron sus coches y se fueron solos a sus casas, mirando fijamente la carretera, con la misma mueca en la cara.

Al hombre que los había presentado no le caía demasiado bien ninguno de los dos, pero fingía que sí porque le preocupaba mucho, tener buenas relaciones con todo el mundo. Después de todo, nunca se sabe, ¿Verdad que no? ¿Verdad?

“Mundo adulto (I)”

Por fin llegó a la siguiente conclusión acerca de lo que funcionaba mal: bien había algo en ella que funcionaba realmente mal o bien algo funcionaba mal en ella por el hecho de preocuparse irracionalmente porque algo funcionaba mal en ella. La lógica de esto, parecía a todas luces evidente. Se quedaba despierta por las noches y se dedicaba a reflexionar acerca de aquella conclusión y le iba dando vueltas y más vueltas y observaba cómo producía reflejos de sí misma en su propio interior como si fuera un diamante.

Mundo adulto (III)

En términos de psicodesarrollo secular, una epifanía es un descubrimiento repentino que cambia la vida, a menudo catalizando el proceso de madurez emocional de una persona. La persona, en un solo destello cegador, crece, se hace adulta y deja de lado las cosas infantiles. Se despoja de ilusiones que se han vuelto pringosas y rancias como resultado de haberse prolongado un montón de años. Se transforma, para bien o para mal, en un ciudadano de la realidad.

DAVID FOSTER WALLACE (Nueva York 1962-2008) es un autor que desde su primer trabajo, *La escoba del sistema* (1987) demuestra un talento hambriento de experimentación en su personal búsqueda con el lenguaje, el *New York Times* dijo de su ópera prima: "**una extravagancia maníaca, humana e imperfecta, que emerge directamente desde la tradición excesiva de Thomas Pynchon, y The World According to Garp por John Irving**". Sus estudios superiores se centran en literatura y filosofía, aunque tienen un enfoque de matemáticas y lógica modal, además de obtener un Master en Bellas Artes por la Universidad de Arizona en 1987. Su labor como profesor en Pomona Collage, no le impide desarrollar su extensa obra literaria, con la que disecciona la sociedad posmoderna, con una acidez que a momentos llega al absurdo, a un surrealismo irreverente que Wallace encuentra en los asuntos de la vida cotidiana. Su novela más celebrada, *La broma infinita*, publicada en 1996, está considerada como novela de culto de la lengua inglesa. Wallace se suicida en el año 2006 después de 20 años tratándose una depresión con fármacos, un cambio de medicación provoca una intensificación de la enfermedad y su desenlace final.

Sus obras más conocidas son: **El rey pálido, La niña del pelo raro, Hablemos de langostas, Algo supuestamente divertido que nunca volveré a hacer.**



I AM
A BABY
IN MY
UNI-
VERSE!

I'LL
LIVE
FOREVER!

A R

Daniel
Johnston

FICHA ARTÍSTICA

Creación y dramaturgia: Juan Navarro y Gonzalo Cunill

Dirección: Juan Navarro

Interpretación: Gonzalo Cunill, Gemma Polo, Rodolfo Castagnolo

Música: Rodolfo Castagnolo

Espacio escénico: Juan Navarro

Diseño de iluminación y dirección técnica: Ferdy Esparza

Construcción escenografía: Construcciones Master Barna

Vídeo: Cristian Wise

Vestuario: Nieves Casquete

Producción: Cielo Drive S.L.

BIOGRAFÍAS

Juan Navarro (1969)

Después de compaginar estudios de Arte Dramático y Ciencias políticas en Madrid, en 1990 comienza a trabajar como actor y director con compañías imprescindibles del teatro contemporáneo Europeo, desarrollando una forma personal de entender la creación escénica. Ese año comienza su relación con la compañía **La Fura dels Baus** de Barcelona, con la que participa en numerosos proyectos a lo largo de más de una década . Durante los años 90 su residencia transita entre ciudades como Berlín, Barcelona, Copenhagen, Sevilla o Madrid, donde trabaja con compañías y directores como **Anita Saij**, **Dance Lab** (Copenhagen), **Einstürzende Neubauten** (Berlin), **Roger Bernat** y **General Eléctrica** (BCN), **Sara Molina** (Sevilla), **Marta Galán** (BCN). Desde el año 2000 se convierte en aliado habitual de **Rodrigo García** y **La Carnicería Teatro** en obras como, *"A veces me siento tan cansado que hago estas cosas"*, *"La historia de Ronald, el payaso de Mc. Donalds"*, *"Agamenón"*, *"Muerte y reencarnación en un cowboy"* o *"Gólgota Picnic"* o *"4"*.

Entre el año 2014 y 2017 forma parte del proyecto Humain Trop Humain en el Teatro Nacional de Montpellier, dirigido por Rodrigo García. Durante esos tres años ha trabajado con artistas como **Jan Lawers**, **Markus Öhrn**, **Luis Garay**, **Anna Borrvalho** y **Joao Galante**, además de dirigir sus propias creaciones.

Actualmente vive en Barcelona. Ha dirigido propuestas como *"Tala"* , una adaptación de la novela homónima de **Thomas Bernhard**, además de espectáculos de creación contemporánea como, *"Fiestas Populares"* (Mercat de les flors, BCN, 2005), *"Agrío Beso"*(Sala Apolo, BCN,2007), *"Baby"* (Teatro Luis Peraza, Caracas 2010) *"Nancy Spungen"* (Antic Teatre, BCN, 2011), *"Pequeño preludio (Inmortal)"* (Sala Berlanga, Fundación de autor, Madrid 2013), *"No-one is an island"* (CNN Montpellier 2018), *"El Bosque"* (TNT Terrassa 2018) entre otras .

Su trabajo como docente impartiendo talleres de creación, ha pasado por la Escuela Superior de Diseño Elisava de Barcelona, Universidad Popular de Bogotá (Colombia), Teatro Luis Peraza de Caracas (Venezuela), Centro de experimentación escénica La Poderosa (BCN), Garage 29 (Bruselas), y es colaborador estable desde 2015 con Master de escénicas Universidad Paul Valery (Montpellier).

Gonzalo Cunill (1962)

Entre 1992 y 1997 participó, entre otros, en los siguientes espectáculos: *El hundimiento del Titanic*, de H. Magnus Enzensberger (dir. **Carlos Marquerie**); *La tempestad* (textos de W. Shakespeare y W. H. Auden, dir. **Rodrigo García**); *Casa sola* (texto y dir. Antonio Fernández Lera); *Paisajes de un paseante*, de Juan Goytisolo (dir. **Juan Muñoz**); *La habitación doble*, de Charles Baudelaire (dir. **Rodrigo García**); *Los tres cerditos* (dir. **Rodrigo García**); *Performance slightly crouched*, de Bruce Nauman; *Dónde está la noche* (textos de Antonio Fernández Lera, dir. **Esteve Graset**); *Notas de cocina* (dir. **Rodrigo García**); *Poemas de Georges Bataille* (dir. Elena Córdoba); *Fragments*; *El rey de los animales es idiota* (texto y dir. **Carlos Marquerie**) y *120 pensamientos por minuto* (texto y dir. **Carlos Marquerie**).

A partir de 1997 participó durante varios años en diversas producciones de la Needcompany (Bruselas), con dirección de **Jan Lauwers**: *The Snake Song Trilogy*, *Morning Song* y *Calígula*, de Albert Camus; y *Ein Sturm*, adaptación de *La tempestad* de Shakespeare realizada por Jan Lauwers para la Schauspielhaus de Hamburgo. Por sus trabajos actorales en *Morning Song* y *Calígula*, recibió en 1999 el galardón especial de la crítica teatral de Barcelona.

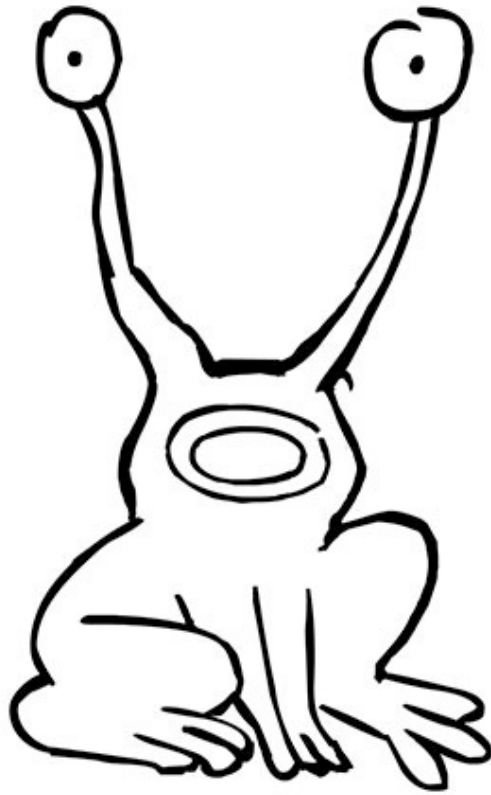
En los últimos años ha intervenido en los siguientes espectáculos teatrales: *Fräulein Julie*, proyecto de **Charlotte Engelkes** basado en *La señorita Julia* de August Strindberg (Schauspielhaus de Hamburgo); *El oficiante del duelo*, de Wallace Shawn (dir. **Carlota Subirós**); *Agamenón* (dir. **Rodrigo García**); *Greus questions*, de Eduardo Mendoza (dir. **Rosa Novell**); *Fedra*, de Racine (dir. Joan Ollé); *Noches blancas* (dir. **Carlota Subirós**); *Seis personajes en busca de autor*, de Pirandello (dir. **Joan Ollé**); *Fiestas populares*, creación de **Navarro, Cunill, Duarte y Aboal**; *Prefiero que me quite el sueño Goya a que lo haga cualquier hijo de puta* (dir. **Rodrigo García**); *Cruel y tierno*, de Martin Crimp (dir. **Javier Yagüe**); *Soldados de Salamina*, de Javier Cercas (dir. **Joan Ollé**); *King*, de John Berger (dir. Carlota Subirós); *El perseguidor*, de Julio Cortázar (dir. **Lurdes Barba**); *Memoria del jardín*, de Antonio Fernández Lera;

Platonov, de Anton Chéjov (dir. **Gerardo Vera**); *Madre Coraje y sus hijos*, de Bertolt Brecht (dir. **Gerardo Vera**) y *Las listas*, de **Julio Wallovits**. *Vania*, de **Alex Rigola**, *Who is me?* de Passolini dirección **Alex Rigola**.

En 1995 obtuvo el **Primer Premio de Teatro Breve Caja España de Valladolid** como autor por su obra *Tienes derecho a permanecer en silencio*. En cine ha participado, entre otras, en las películas *La pistola de mi hermano*, de **Ray Loriga**; *Airbag* de **Juanma Bajo Ulloa**; *The Goldfish Game*, de **Jan Lauwers**; *Amor idiota*, de **Ventura Pons**; *Cargo*, de Clive Gordon; *El perfume: Story of a Murdered*, de **Tom Tykwer**; *La silla*, de **Julio Wallovits**; *The Deal*, de Bryan Goeres; *La carta esférica*, de **Imanol Uribe** ; *La sombra del sol*, de **David Blanco**; *Altamira*, de **Hugh Hudson**; *Occidente*, de **Jorge Acebo**.

En televisión ha trabajado en las series: *Abuela de verano*; *Àngels i sants*; *Cuenta atrás*; *El cor de la ciutat*; *El comisario*, *La señora*, *Aguila Roja* e *Hispania*, *Cuéntame*, entre otras.





CONTACTO

JUAN NAVARRO
carbura69@gmail.com

629 34 67 71

GONZALO CUNILL
goncunill@gmail.com

605 80 05 21